

Японские сказки

Ураган и бочки

На краю города жил бондарь. Работы у него не было, и денег, значит, тоже не было. А зима выдалась суровая. Каждый день дул сильный ветер. Маленький домик бондаря скрипел и шатался. Даже самые толстые деревья в саду гнулись до земли.

Как-то раз утром бондарь посмотрел в окно и сказал своей жене:

- Посмотри, какой ураган! Наконец-то мы с тобой разбогатеем.
- Как же это мы разбогатеем от урагана? Не понимаю! - ответила жена.
- Ну и глупы вы, женщины! Никогда не слушаете мужей, вот и упускаете из рук счастье.

- Что же это за счастье - ураган? Бондарь откашлялся и сказал:

- Видишь ли, дело вот в чём. Когда дует сильный ветер, подымается пыль. Пыль попадает людям в глаза. От пыли глаза краснеют, слезятся. Вот в этом наше счастье.

- Ну и пусть у людей глаза слезятся, в чём же тут наше счастье?

- Какая ты непонятливая! Люди будут болеть глазами. Много народу ослепнет. Появятся, значит, слепые. А что могут делать слепые? Им только и остаётся бродить по дорогам, играть, петь и просить милостыню. А на чём они будут играть? Понятно, на сямисэнах. Вот в этом наше счастье.

- Ну и пусть играют на сямисэнах, в чём же тут наше счастье?

- Вот бестолковая! Ведь сямисэны обтягивают кошачьей кожей. Понадобятся сямисэны - понадобятся и кошки. Всех кошек перебьют. Вот в этом наше счастье.

- Ну и пусть перебьют кошек, в чём же тут наше счастье?

- Да ведь если кошек не будет, во всех кладовых разведутся мыши. Мыши изгрызут все кадушки и бочки. Значит, людям нужны будут новые бочки и обручи. У меня будет много работы. Вот мы с тобой и разбогатеем